

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 kor. 20.
Egyes szám ára
10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felcím: OSZTIE ANDOR
szerkesztő:
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
papírkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR-BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZINAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár,

Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

Szobovich József

„Porcellánház“

üveg- és porcellán nagykereskedése

Temesvár-Gyárvaros

Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

Angol vadász-czipők és
csizmák, utcai és estélyi

czipő ujdonságok

GERŐ

czipőraktárban

TEMESVÁR-BELVÁROS

Jenő herceg-utca 5. sz.

Telefon 730.

G
U
T
T
M
A
N
N

TELEFON-SZÁM 575.

Angol uri divat-, fehér-
nemű- és kalap külön-
legességi üzlet

Temesvár-Belváros

Jenő herceg- és
Merczy-utca sarkán.

TELEFON-SZÁM 55.

H
E
N
R
I
K

Varrógépek, kerékpárok és gramo-
phonok legolcsóbb és legszolidabb
bevásárlási forrása

Wallachy Árpád

mechanikus, varrógép
és kerékpár raktára

Temesvár-Józsefváros

Bonnáz-utca 18. szám.

Javítások lelkiismeretesen
végeztetnek.

TELEFON 326
TILLSCHNEIDER és Szedlak
ÁRUHÁZA
TEMESVÁR,
Józsefvárosi takarékpénztári palota,
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

Farsangi ujdonságok

Keztyük

Csipke-diszítési cikkek

Czipők

!! Rendkívüli olcsó árak !!

A „Forradalmi nász“ szöve.

Temesvár, január 29.

Első felvonás.

A francia forradalom idejében Ernest des Tresailles márki, egy fiatal emigráns visszajön Franciaországba, hogy megesküdjék régi jegyével, Alaine de l'Estoile-lal. A menyegzői lakoma mellett lepi meg őket a jakobinusok egy csapata. Montaloup, a konvent biztosa, halálra ítéli a fiatal arisz-



Haraszthy Miczi

tokratát, de Marc-Arron alezredes kérésére beleegyezik abba, hogy csak másnap löjjék főbe és ne zavarják meg a fiatal pár nász-éjszakáját.

Második felvonás.

A halálfelelem szinte az örület szélére kergeti a fiatal férjet. Eltaszítja magától hitvesét, aki csókjaival szeretné elűzni a márki lelkéből a gyávaság kinjait. Az asszony Marc-Arronért küld. Kéri, hogy mentse meg férjét — ő érette. Megérinti kezével a férfi kezét és azt mondja: „Tudom az árát.“ És a zord harcos szívében feltámad a halálos szerelem. Ruhát cserél a márkiival, aki most már nyugodtan elmehet az örök mellett. Marc Arron pedig ott marad a szobában, de nem követeli jogait. Leül egy karszékre, ott fogja megvárni a reggelt, amikor főbe lövik. Az asszony nem hiszi el neki, hogy az elbocsátott fogoly helyett őt fogják kivégezni, mire Marc Arron elhivatja a konvent biztosát és elmondja neki, hogy mit tett.

Őszi és téli
Ujdonságok
megérkeztek.

Telefon 616. Telefon 616.

HOLZER

cs. és kir. udvari szállító

női felöltők áruháza

Temesvár-
Belváros

Rezső-utca 7. sz.

! Külön osztály mérék!
utáni rendeléseknek.

Telefon 543 Különlegességi bőrárúháza

TILLSCHNEIDER A. UTÓDA

szijgyártó, nyerges és bőröndös
ő fensége József főherceg kamarai szállítója

Temesvár-Belváros

Koronaherceg-utca 3.

Telefon 543

UTÓDA

szijgyártó, nyerges és bőröndös
ő fensége József főherceg kamarai szállítója

Temesvár-Belváros

Koronaherceg-utca 3.

Telefon 257.

Alkalmi

és

estély-czipő

különlegességek.

Elsőrangú czipő-árúháza

Weinberger

János

Temesvár-
Belváros,

Hunyadi-utca 10.

Telefon 257.

Egyedüli raktár

„Chasalla“

rendszerű

egészségügyi
czipőkben.

KRAYER JÓZSEF
drogueria, illatszer és festékkereskedés
„A KIGYÓHOZ”
Temesvár - Belváros
Losonczy-tér.
Telefon 171. o Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seseszió fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1-20
KALMÁR J. fényképész és festészeti műintézete
Temesvár-Józsefváros
Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
!! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat!
és vászon áruház!
KUNST JÓZSEF
Belváros, Jenő herceg és Merczi-u. sarok
Gazdagon felszerelt raktár:
Ruhakelmék, selymek, vászonárúk, szőnyegek, függönyök, stb. — Szolid és lelkiismeretes kiszolgálás. o
Legjobb árúk. Legjobb árúk.

Otthon, messze hazájában csak tavaly óta tartozik a híres színpadi szerzők sorába. Tavaly adták elő Kopenhágában a „Forradalmi nász” című művét, amely világméretű ulti indul most. És érdekes, hogy az izzó drámai mű éppen a magyar fővároson keresztül jut el a többi, külföldi nagy színpadokra. A Magyar Színház bemutatója után színre hozták a dán költő darabját Berlinben, a Hebbel-Theater-ben is. Hogy miért éppen a magyar premier után, annak nagyon érdekes a története.

Alig hogy Kopenhágában nagy, szinte szenzációs sikert aratott a „Forradalmi nász”, Róbert Jenő, a berlini Hebbel-színház magyar származású, élelmes igazgató rögtön megszerezte az előadási jogát és az idei szezon slágerjének tartotta a premierjét. S mégis, Beöthy László megelőzte berlini kollegáját s dán dráma bemutatójával. Pedig hát Kopenhága messze van és külföldi lapok is ritkán adnak hírt a dán irodalmi eseményekről, úgy hogy a színházügynökök sem tudtak a darabról és így nem is ajánlhatták megvételre. Hogyan szerezhetett hát mégis róla tudomást Beöthy László?

Éppen ezt akarjuk elmondani. A múlt évben tudvalevőleg a Hebbel-Theater truppja vendége volt a Magyar Színháznak.

Egy délután, a társulat egyik Paul nevű színésze egyedül ült a kávéházban és egy darabot olvasott.

Beöthy László meglátta a könyvet és megnézte a címét.

— „Forradalmi nász”! — olvasta a címét. Milyen érdekes lehet...

És azzal csak úgy tréfából zsebre csuszította a könyvet. Másnap reggel aztán újra visszaadta Paul-nak. Egyetlen szó nélkül. Még csak azt sem mondta:

— Elolvastam.

Le még az nap express-levelet írt Kopenhágába és megszerezte a darab előadási jogát. Róbert Jenő pedig még talán most sem sejtí, hogy a Magyar Színház megelőzte e dráma előadásával.

És akik látták a Magyar Színházban a dán drámát, azok mind igazat adtak annak a színésznek, aki ezt a kijelentést tette:

— Nem tudom, mennyi jövedelme volt Beöthy-nek a Hebbel-Theater pesti

előadásából, de ha más haszna nem is volt belőle, mint a „Forradalmi nász”, már akkor is busásan kifizetődött a németek tavalyi vendégszereplése...



Klenovits György

Színpadi forgácsok.

— Egy színpadi kritikus jegyzőkönyvéből. —
Egynemely női szív nem egyéb — férfiarckép-albumnál.

Vannak bűnök, amelyeknél azt bánjuk a legjobban, hogy — nem követhetjük el még egyszer.

Dumas azt mondta, hogy a női szépség tőke; hozzá tehetne volna mindjárt, hogy az a tőke, mely után mi férfiak a legnagyobb uzsorakamatot fizetjük.

A legédesebb csóknak is rendesen keserű az utóíze.

Csak a rut nők tudják igazán, hogy milyen becsülhetetlen kincs a női szépség.

A természet legszebb ajándéka, melyet az embernek adott a — szerelem gyönyöre.

Nincs a világon az a jó és nincs az a rossz, melyre egy asszony rávehető ne volna.

A leány férjet, az asszony férfit keres.

Művészi képek! **LICHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi hiddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

KARDOS GYULA
Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.
Temesvár-Gyárváros
Háromkirály-utca 14 (saját ház).
Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Divatáruház
Weisz Sándor
Gyárváros, Andrassy-ut
ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színpadi cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárúk, függönyök, szőnyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.
!! Külön osztály női konfekció !!
- - és kelengyék részére. - - !!

Telefon 628. Telefon 628.
Kokszot és köszönet
!! legjobb minőségben szállít !!
- - kívánatra házhoz is - - !!
Gross Richárd és Társa
Temesvár-Gyárváros.
Iroda: Fő-utca 56. szám.

BREUER M. MANÓ fogtechnikai laboratoriuma
Temesvár - Józsefváros
Illyyadi-ut 9. I. em.
Készít a modern fogtechnika minden ágában cauchuk, celluloid valamint (Bridge work) aranykorona álhidalásokat, szájpadiás nélkül, a legújtanysabb árak mellett.
Telefon: 11.

THEISZ GYÖRGY
kefe- és ecset-készítő
TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS
(Preyer-utca sarkán).
!! Ezen cikkek legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. !!

WINTERNITZ TESTVÉREK Temesvár-Józsefváros
Kossuth Lajos-utca 27.
Dús raktár női és gyermek-kabátokban
Remek választék szövet, flanell, barchet, bluzok és pongyolákban.
Ujdonságok csipke-, selyem- és bársony-bluzokban!
A czégnnek fióküzlete nincs!
Városi és megyei telefon: 734. Városi és megyei telefon: 734.

TEMESVÁRI

MOZGÓKÉP SZINHAZ

Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!

Az első 7 órakor és a második nyolcz órakor.

A vasárnapi előadások kezdete:

az I-ső d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számnál történt, akkor az elmulasztott számokat a második előadás-ban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., II. hely 90 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér. — Katonajegy a IV. helyen 20 fillér. Gyermkek tíz éven alul az I., II. és III. helyen a felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramfon-lemezek

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

KATZKY ANTAL

műszerésznél

Temesvár - Belváros

Jenő herceg és Lonovics-utca sarkán.

Varrógép- és kerékpár javítások olcsón és pontosan eszközöztetnek.

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára Temesvárott, a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékély, víla- és fényfürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeimi eljárás, szivbajosknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, massage, gyógytornászati (svédgymnastika) Gyógyjavítások: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy-bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteria, idegszabály, hűdések és bennülsők, ideges szívdobogás, főtájás, almatlanság, szédülés, Vitus-tánc, Basedow-kór stb.) idült belső betegségek nagy számanál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, ezütkorbetegségnél, vérérgényeségnél, sápkórnaál, vertigóval, idült női betegségeknel, izzadmányoknál, csuszos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatos tatanak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítottak.

Szegénysorsu gyermekek külön dőben ingyen nyernek gyógykezelést.

Hanecker Adolf

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

villamos kávé pörköldéje ajánl naponta friss pörkölt kávé!

	1	1/2	1/4	1/8	kg.
Sultán keverék	1.20	1.20	1.20	1.20	—60
Pasche	4.00	2.00	1.00	1.00	—50
Brasíliai	3.20	1.60	1.60	1.60	—40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.

Telefon-szám: 921.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs, JOHNSOHN czipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és czipő-zkellék nagykereskedőnél

Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

Gombás Gyula

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta zene-hangverseny

Színház után legalkalmasabb találkozó hely. Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok. Pilseni és Haggenmacher sör. Pontos kiszolgálás.



Pártos Dezső

MŰSOR

Szombat: „Forradalmi nász“ (páratlan). Vasárnap d. u. „A szép gárdista“, este: „Forradalmi nász“ (páros).

KLAUBER R.
Órás, ékszerész és vésműnök
Temesvár-Belváros, Merczy-utca 12.
Városi és megyei telefon 915.

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos PATAKI FERENCZ

Gyárváros, 3 király-utca 4.

női divat-termét felkeresni,

ahol mindennemű legújabb divatu női ruhaneműek a legszolidabb kiszolgálás mellett állítanak elő.

Meglepő

ujdonságok

Csendes és Fischer

női divat, selyem és -konfekció áruházában

„A tüzoltóhoz“

Temesvár-Gyárváros

Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).

Városi és megyei telefon: 653. szám.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.

Színházi bonbonok és csokoládék

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

□ □ □

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készít

OSTERN MIKSA villanyos arany berend. műh. Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.



A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -gyázkoszorúk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállít az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

BOZSITS ILONA

elővirág-kereskedése

JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5.

TELEFON-SZÁM: 228.

Braun Antal

hangszer-készítő

Temesvár-Belváros,

Jenő herceg-utca 14.

(Saját házában).

Az összes hangszernek legnagyobb raktára Délmagyarországon.

Legnehezebb javítások művészi kivitelben.

Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készítői műterme.



Heti vagy havi részlet-fizetésre!

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.

Postai meghívásokra rögtön tesztem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári-raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárukban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban tálalható

RIEGER E. ES F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
= Városi és megyei telefon-szám 839. =

MÜLLER tisztít!
mindenféle férfi és női ruhát, bálí és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb. Plüs- és bársonyfélék mint - - ujakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és szőrmesapkák
= legnagyobb választéka. =

ROZSA BENŐ
szücsmester
Belváros, Jenő herceg-utca 12.
Jakettek mérték után készíttetnek, valamint minden e szakmába vágó átalakítások és javítások pontosan eszközöztetnek és legolcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órás
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valóai arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek, kitünő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-ezüst-árak gyári raktára.
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

Menyasszonyi kelengyék
RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérnemű-kereskedésében

o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 118.

Péntek, 1909. évi január hó 29-én:

Evadbérl. 116. (páros) szám.

Forradalmi nász.

Színmű három felvonásban. Irta: Sophus Michaelis. Fordította: Homonnai Albert.

S Z E M É L Y E K:

- | | | | |
|---|-----------------|--------------------------------------|---------------|
| Alaine de l'Estoile | Haraszthy Miczi | Prosper | Fekete Mihály |
| Ernest de Tressailles, Alaine férje | Pártos Dezső | Montaloup | Szeghő Endre |
| Du Bartas, osztrák tiszt, Tressailles barátja | Czobor Ernő | Davout, sans coulotte ezredes | Kövessy Lajos |
| Coppin abbé | Kiss Mihály | Jean Lasque, sans coulotte közlegény | Tábori Emil |
| Marc Arron, sans coulotte alezredes | Klenovics Gy. | Jegyző | Havass Imre |
| Leontin, Alaine komornája | Kiss Mariska | Egy tiszt | Kövesdy Jenő |
| Jeromos mester, Alaine udvarmester | Virágh Ferenc | | |

Szolgák, virágszóró leányok, francia tisztok, sans coulotte-ok, népképviselők, katonák. Történi: Trionville várában, Condé közelében, a második esztendő Floréal havában. (1793. év április hava.)

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

= Különlegességek =
sport-, szőrme- és bőrárúkbán.
A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítója.

GONDA ADOLF
férfi, fiu és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.

= Külön osztály =
gyermekruhák
részére és
gyapjuszövetek
 mérték utáni rendelésre.

!! **Állandó ujdonságok a farsangi idényre** !!
STACHLER ADÁM és **SCHOJBERT PÉTER**
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában
Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

Kecskeméti Sándor
!! látzerész, műszerész, galvanizáló, nikkelező, elektrotechnikai telepe !!
Temesvár-Belváros, Agrár-palota.



Fényképek, nagyobbítások minden kép után, fényképészeti amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt és fényes kivitelben) bélyeg-képek legolcsóbban készít az új fényképészeti műintézet

Kugel és Sabatowicz
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.
6 drb. fénykép vagy levelező-lap 1 frt.

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra, arany, ezüst és ékszerárúkbán.

WEIGNER E. - né
órák és ékszerész
Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.
Speciálista órajavításokban.
Saját műhely arany-, ékszer- és ezüst javításoknak. - -

